

RETTEN

Rettens kendelse af 29. januar 2013 — Sagar mod Kommissionen

(Sag T-269/00) ⁽¹⁾

(Annullationsøgsmål — statsstøtte — nedsættelse af sociale bidrag for virksomheder i Venedig og Chioggia — beslutning, der fastslår støtteordningens uforenelighed med fællesmarkedet og pålægger tilbagesøgning af den udbetalte støtte — åbenbart, at sagen er retligt ugrundet)

(2013/C 86/23)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøger: Sagar Srl (Segrate, Italien) (ved advokaterne A. Vianello, M. Merola og M. Pappalardo)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Di Bucci, som befuldmægtiget, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Intervenient til støtte for sagsøgeren: Den Italienske Republik (først ved U. Leanza, derefter ved I. Braguglia, dernæst ved R. Adam og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocati dello Stato G. Aiello og P. Gentili)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2000/394/EF af 25. november 1999 om fritagelse for og nedsættelse af sociale bidrag i Venedig og Chioggia i henhold til lov nr. 30/1997 og nr. 206/1995 (EFT L 150, s. 50).

Konklusion

- 1) Den af Europa-Kommissionen rejste formalitetsindsigelse om sagens afvisning henskydes til afgørelse i forbindelse med realiteten.
- 2) Sagen afvises, da den er retligt ugrundet.
- 3) Sagar Srl bærer sine egne omkostninger og betaler Kommissionens omkostninger.
- 4) Den Italienske Republik bærer sine egne omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 355 af 9.12.2000.

Rettens kendelse af 29. januar 2013 — Barbini m.fl. mod Kommissionen

(Sag T-272/00) ⁽¹⁾

(Annullationsøgsmål — statsstøtte — nedsættelse af sociale bidrag for virksomheder i Venedig og Chioggia — beslutning, der fastslår støtteordningens uforenelighed med fællesmarkedet og pålægger tilbagesøgning af den udbetalte støtte — åbenbart, at sagen delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er retligt ugrundet)

(2013/C 86/24)

Processprog: italiensk

Parter

Sagsøgere: Alfredo Barbini Srl (Murano, Italien), Aureliano Toso Srl (Murano), AVMazzega Srl (Murano), Barovier & Toso vetrerie artistiche riunite Srl (Murano), Carlo Moretti Srl (Murano), Effetre SpA (Resana, Italien), Ferro & Lazzarini Srl (Murano), Formia Srl (Murano), Gino Cenedese & Figlio (Murano), La Murrina (Murano), Mazzucato International Srl (Murano), Nason & Moretti Srl (Murano), Tfz Internazionale Srl (Murano), V. Nason & C. Srl (Murano), Venini SpA (Murano), Vetreria de Majo Srl (Murano) og Vetreria LAG Srl (Murano) (ved advokaterne A. Vianello, M. Merola og A. Sodano)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved V. Di Bucci, som befuldmægtiget, bistået af advokat A. Dal Ferro)

Intervenient til støtte for sagsøgerne: Den Italienske Republik (først ved U. Leanza, derefter ved I. Braguglia, dernæst ved R. Adam og endelig ved I. Bruni, som befuldmægtigede, bistået af avvocati dello Stato G. Aiello og P. Gentili)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning 2000/394/EF af 25. november 1999 om fritagelse for og nedsættelse af sociale bidrag i Venedig og Chioggia i henhold til lov nr. 30/1997 og nr. 206/1995 (EFT L 150, s. 50)

Konklusion

- 1) Den af Europa-Kommissionen rejste formalitetsindsigelse om sagens afvisning henskydes til afgørelse i forbindelse med realiteten.
- 2) Sagen afvises, da den delvis ikke kan antages til realitetsbehandling og delvis er retligt ugrundet.